

**공공표지판 다국어 번역 및 표준화
서포터즈 신청서 (Application Form)**

성명(name)		성별(gender)	<input type="checkbox"/> 남(male) <input type="checkbox"/> 여(female)
국적 (nationality)		E-mail	
생년월일 (Date of birth)		연락처 (cellular phone)	
주소 (address)	[우편번호(zip code) :]		
소속 (affiliation)	대학 (University/College)	전공 학과 (major department)	학번 (student ID)
자원봉사 언어 (volunteer field)	<input type="checkbox"/> 영어(English) <input type="checkbox"/> 중국어(Chinese) <input type="checkbox"/> 일본어(Japanese) <input type="checkbox"/> 베트남어(Vietnamese) <input type="checkbox"/> 태국어(Thai) <input type="checkbox"/> 러시아어(Russian) <input type="checkbox"/> 몽골어(Mongolian) <input type="checkbox"/> 스페인어(Spanish)		
한국어 의사소통 정도 (Korean communication level)	<input type="checkbox"/> 초급(beginner) <input type="checkbox"/> 중급(intermediate) <input type="checkbox"/> 고급(advanced)		
	※ 한국어능력시험 등급(TOPIK level): _____ 급		
참여동기 (Motivations for Applying)			
기타 (others)	※ PC 및 모바일 웹/앱 활용 능력 등 (ability to use pc and mobile web/app, etc)		

위 기재 사항은 사실과 틀림이 없습니다.

I certify that the facts stated above are true and correct.

신청일(Date): 2023. . .(YYYY.MM.DD)

신청인 성명(Name): _____ [서명(Signature): _____]

개인정보 수집·활용 동의서

Agreement on the Collection and Usage of Personal Information

‘개인정보보호법’에 따라 아래와 같이 개인정보의 수집·이용에 관하여 귀하의 동의를 얻고자 합니다. In accordance with the Act on the Protection of Personal Information by the Korean law, seeks your permission for the collection and use of your personal information.

■ 개인정보 수집·이용 내역

Purpose of Collection and Usage of Personal Information

항목(Article)	수집목적(Purpose of Collection)	보유기간 (Retention Period)
성명, 주소, 연락처, 전자우편, 소속 및 학번 등 ‘서포터즈 신청서’에 있는 모든 정보 (Name, Address, cellular Phone number, E-mail, Affiliation and etc. Every information on ‘Application Form’)	자원봉사자 모집, 자원봉사자 관리 및 활동 안내 (recuitment of voluteer management and activity information)	5년 (5 years)

※ 위의 개인정보 수집·이용에 대한 동의를 거부할 권리가 있습니다. 그러나 동의를 거부할 경우 자원봉사 활동 신청을 제한 받을 수 있습니다. You have the right to refuse to accept the above agreement on the collection and use of personal information. **However, Volunteer application may be restricted if you do not consent to the agreement.**

■ 위와 같이 개인정보를 수집·이용하는데 동의하십니까?

Do you agree to the collection and use of your private information as described above?

☐ 동의(Agree) / ☐ 미동의(Disagree)

날짜(Date):

성명(Name):

(Signature:)

행정안전부장관 귀하

TO THE MINISTER OF THE INTERIOR AND SAFETY